

Germany-Cologne: Refuse disposal and treatment

OJ S 117/2014 20/06/2014

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: AWB Abfallwirtschaftsbetriebe Köln GmbH & Co. KG

Postal address: Maarweg 271

Town: Köln

Postal code: 50825

Country: Germany

E-mail: einkauf@awbkoeln.de

Telephone: +49 2219221912

Fax: +49 2219221915

Internet address(es):General address of the contracting authority: www.awbkoeln.de**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Subreport Verlag Schawe

Postal address: Buchforststraße 1-15

Town: Köln

Postal code: 51103

Country: Germany

Contact person: www.subreport-elvis.de unter ELVIS-ID E51897681

Telephone: +49 221985780

Fax: +49 2219857866

Internet address: <http://subreport.de>**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: Subreport Verlag Schawe

Postal address: Buchforststraße 1-15

Town: Köln

Postal code: 51103

Country: Germany

Contact person: www.subreport-elvis.de unter ELVIS-ID E51897681

Telephone: +49 221985780

Fax: +49 2219857866

I.2. Type of the contracting authority

Other: Abfallwirtschaft

I.3. Main activity

Other: Abfallwirtschaft

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Verwertung und Vermarktung von Altpapier aus dem Stadtgebiet Köln

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 16: Sewage and refuse disposal services; sanitation and similar services

Main site or place of performance: Köln

NUTS code DEA23 Köln, Kreisfreie Stadt

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Übernahme und Verwertung / Vermarktung von Altpapier und Verpackungen aus Papier und Pappe aus dem Stadtgebiet Köln, das von der AWB gesammelt und transportiert wird. Es ist mindestens eine Übernahmestelle zu stellen. Meldeverfahren für PPK-Verkaufsverpackungen der dualen Systeme.

II.1.6. CPV code(s)

90510000 Refuse disposal and treatment, 90514000 Refuse recycling services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Altpapiermenge pro Jahr: ca. 63.000 to

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: einmalige Vertragsverlängerung um 12 Monate

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 1

In the case of renewable supplies or service contracts, estimated timeframe for subsequent contracts:

in months: 12 (from the award of the contract)

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.10.2014. Completion 30.9.2015

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Südliches Stadtgebiet linksrheinisch

1) Short description

Übernahme von Altpapier aus den Stadtbezirken 1 (Innenstadt außer Deutz), 2 Rodenkirchen und 3 Lindenthal

2) CPV code(s)

90510000 Refuse disposal and treatment, 90514000 Refuse recycling services

3) Quantity or scope

23.000 t p. a.

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Nördliches Stadtgebiet linksrheinisch

1) Short description

Übernahme von Altpapier aus den Stadtbezirken 4 Ehrenfeld, 5 Nippes und 6 Chorweiler

2) CPV code(s)

90510000 Refuse disposal and treatment, 90514000 Refuse recycling services

3) Quantity or scope

18.000 t p.a.

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 3

Lot title: Rechtsrheinisches Stadtgebiet

1) Short description

Übernahme von Altpapier aus den Stadtbezirken 1 Deutz, 7 Porz, 8 Kalk und 9 Mülheim

2) CPV code(s)

90510000 Refuse disposal and treatment, 90514000 Refuse recycling services

3) Quantity or scope

22.000 t p. a.

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Ist in den Verdingungsunterlagen geregelt.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

Mit dem Angebot ist eine von allen Mitgliedern unterschriebene Erklärung zur Bietergemeinschaft beizufügen (Vordruck ist in den Verdingungsunterlagen enthalten).

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: - Erklärung zur Unternehmensstruktur

- Erklärung nach den in § 6 EG VOL/A genannten Ausschlussgründen zum ordnungsgemäßen Wettbewerb und Bonitätserklärung

- Erklärung zur Antikorruption

- Verpflichtungserklärungen nach § 18 und 19 TVgG-NRW

- ggfs. Erklärung zur Bietergemeinschaft bzw. Nachunternehmereinsatz.

Vordrucke hierzu sind in den Verdingungsunterlagen enthalten.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: - Erklärung zum Umsatz der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre

- Nachweis der Haftpflichtversicherung

Vordrucke hierzu sind in den Verdingungsunterlagen enthalten.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

- Referenzen über erbrachte vergleichbare Leistungen der letzten 3 Jahre mit Angabe des Auftragswerts, der Laufzeit und des Auftraggebers

- Nachweis Zertifizierung als Entsorgungsfachbetrieb oder Erklärung, dass Voraussetzungen für eine gleichwertige Vereinbarung nach § 7 der Entsorgungsfachbetriebsverordnung (EfbV) vorliegen

- Erklärung zur Anlieferstelle

Vordrucke hierzu sind in den Verdingungsunterlagen enthalten.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Mindestens 1 Referenzangabe

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

AWB 232 GL 04/14 EU

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

5.8.2014 - 10:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

Other: Alle Anlagen, Nachweise, Erklärungen etc. sind in deutscher Sprache abzufassen.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 30.9.2014

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 5.8.2014 - 10:00

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Die AWB Köln GmbH & Co.KG wickelt diese Ausschreibung in digitaler Form ab. Die entsprechenden Unterlagen stehen den interessierten Unternehmen auf folgender Vergabepattform zur Verfügung:

www.subreport-elvis.de; ELVIS-ID: E51897681.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer bei der Bezirksregierung Köln

Postal address: Zeughausstraße 2-10

Town: Köln

Postal code: 50667

Country: Germany

Fax: +49 2211472889

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Es gelten die nach § 107 Abs. 3 Satz 1 Abs. 1-4 GWB genannten Fristen.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer bei der Bezirksregierung Köln

Country: Germany

VI.5. Date of dispatch of this notice

17.6.2014